



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA**  
**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DA PARAÍBA**  
**CAMPUS CABEDELLO**

**RELATÓRIO DO CURSO DE IMERSÃO EM LÍNGUA INGLESA NA *ILSC SCHOOLS OF CANADA***  
**NA CIDADE DE TORONTO**  
**(Edital nº 01/2019 – DGEP/IFPB, retificado pelo Edital nº 03/2019 – DGEP/IFPB)**

**Docente: Valéria Camboim Góes (Matrícula SIAPE 1760625)**

**Cabedelo, novembro de 2019**



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA**  
**INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA DA PARAÍBA**  
**CAMPUS CABEDELLO**

**Docente: Valéria Camboim Góes (Matrícula SIAPE 1760625)**

Relatório apresentado a ARINTER/IFPB e a Direção do IFPB Campus Cabedelo por ocasião de participação no Curso de Imersão em Língua Inglesa em Toronto, Canadá.

**Cabedelo, novembro de 2019**

## AGRADECIMENTOS

Ao IFPB, através da Diretoria Geral de Gestão de Pessoas (DGEP) e da Assessoria de Relações Institucionais e Internacionais (ARINTER), que oportunizou a participação no Curso de Imersão em Língua Inglesa na *ILSC Schools of Canada*, na cidade de Toronto no Canadá.

A empresa *TORONTO FIRST STEPS*, na pessoa de Danielle Ferreira, que mediu nossa participação no curso e prestou assistência nas questões da escola, hospedagem e dinâmica da cidade.

Aos professores da *ILSC Schools of Canada*, Homeira Dorghamari (*Communication – I1*) e Arthur Pearse (*English Through Toronto*) que nos proporcionaram momentos valiosos de aprendizagem e troca de conhecimento.

Aos professores/amigos do IFPB que me acompanharam nessa jornada com uma convivência tranquila e parceria harmoniosa, Thiago Leite de Melo Ruffo (Campus Cabedelo), Valbério Candido de Araújo (Campus Cabedelo), Verilton Nunes da Silva (Campus Itabaiana), Ademar Cândido Simões Lins Filho (Campus Itabaiana) e José Thiago Holanda de Alcântara Cabral (Campus Avançado Cabedelo Centro).

À família que me acolheu em Toronto, formada por Consolacion Estabillo (*host mother*), Narciso Estabillo (*host father*), Justine Manalili (*host sister*) e Kaisey Estabillo (*host sister*).

Às amigadas que conquistei na *homestay*, Yuka (Japão), Saki (Japão), Bolivia (México) e Sandra (Brasil).

Aos colegas de várias nacionalidades que tive oportunidade de conhecer e conviver na escola e em outros momentos dessa jornada.

Ao meu marido Rodrigo e nossos filhos Thiago e Mariah, bem como todos os familiares, que acompanharam e incentivaram a minha decisão em participar dessa vivência.

## SUMÁRIO

<b>1. APRESENTAÇÃO.....</b>	<b>05</b>
<b>2. A CIDADE DE TORONTO E OUTROS LOCAIS VISITADOS.....</b>	<b>06</b>
<b>3. A ESCOLA E O CURSO.....</b>	<b>08</b>
<b>4. AS ATIVIDADES CULTURAIS.....</b>	<b>11</b>
<b>5. PRÁTICAS AMBIENTAIS OBSERVADAS.....</b>	<b>14</b>
<b>6. RESULTADOS ALCANÇADOS.....</b>	<b>16</b>
<b>7. CONSIDERAÇÕES FINAIS.....</b>	<b>17</b>

## 1. APRESENTAÇÃO

O presente relatório descreve as atividades desenvolvidas no Curso de Imersão em Língua Inglesa na *ILSC Schools of Canada*, na cidade de Toronto no Canadá, que foi viabilizado pelo Edital no 01/2019 – DGEP/IFPB (retificado pelo Edital nº 03/2019 – DGEP/IFPB), sendo realizado no período de 09 de setembro de 2019 a 04 de outubro de 2019. O curso contabilizou 84h/a em quatro semanas dedicadas à capacitação docente, permitindo desenvolver e aprimorar as habilidades na Língua Inglesa.

A vivência no Curso de Inglês e as demais experiências possibilitadas pelo convívio na cidade de Toronto e em outros locais visitados no Canadá, agregaram um conhecimento valioso para ajudar e melhorar minhas práticas docentes no IFPB Cabedelo que reúnem disciplinas e projetos desenvolvidas no Curso Técnico em Meio Ambiente, bem como as atividades administrativas inerentes à Coordenação de Estágio do campus.

Todo o processo de participação no curso teve a assessoria da ARINTER/DGEP/IFPB, intermediando o contato com a *ILSC Schools of Canada* e a agência de intercâmbio *Toronto First Steps*. Esse processo envolveu inscrição, provas escrita e oral (presencial e a distância), solicitação do afastamento com autorização da instituição, elaboração do cronograma de reposição de aulas e outras atividades, pagamento das parcelas do curso (integralmente custeado pela servidora), providências para adquirir a Autorização Eletrônica de Viagem (ETA), compras das passagens aéreas, participação efetiva no curso e a elaboração do relatório final.

Esse relatório congrega as experiências no curso e todas as atividades realizadas durante a estadia no Canadá.

## 2. A CIDADE DE TORONTO E OUTROS LOCAIS VISITADOS

Toronto é a capital da província de Ontário, sendo a maior cidade do Canadá, com uma área de 630 km<sup>2</sup> e reunindo uma população de aproximadamente 3 milhões de habitantes. É uma metrópole comercial que reúne a modernidade de edificações imponentes, preservação do patrimônio, diversidade cultural e extensas áreas verdes muito bem cuidadas. Está margeada pelo Lago Ontário e dista 450 km da capital Ottawa, conforme visualizado na parte inferior do mapa da Figura 01.

Figura 01 – Mapa ilustrativo do Canadá



Fonte: (<https://www.guiageo.com/canada.htm>)

Além de Toronto (Figura 02), durante o curso de imersão foi oportunizado aos servidores conhecer as cidades de Quebec (Figura 03), Montreal (Figura 04) e Ottawa (Figura 05). O passeio de três dias nessas cidades foi ofertado por uma empresa que funciona dentro da escola e que oferece vários outros passeios. Apesar de ser uma viagem rápida, é uma experiência que permite conhecer os principais pontos turísticos dessas cidades e presenciar a cultura francesa que predomina nessa região do Canadá. As ruas em pedra e as construções remetem ao estilo europeu e proporcionam contemplar uma paisagem diferente dos centros comerciais mais modernos, a exemplo de Toronto.

Figura 02: Região central da cidade de Toronto



Figura 03: Cidade de Quebec



Figura 04: Vista da cidade de Montreal



Figura 05: Cidade de Ottawa, capital canadense



### 3. A ESCOLA E O CURSO

A *ILSC Schools of Canada* tem sede na 443 *University Avenue* em Toronto (Figura 06) e desde 1991 oferece cursos e treinamentos de idiomas para estudantes de mais de 100 países. O Curso de Imersão em Inglês tem uma abordagem comunicativa e atividades envolvendo as habilidades de ouvir, falar, ler e escrever, exemplificando situações para se comunicar apenas em inglês. As aulas aconteceram das 9h às 14h30min, sendo que das 9h às 12h foi realizado o estudo de todas as habilidades relativas ao Nível Intermediário 1 (*Communication – I1*) com a professora Homeira Dorghamari (Figura 07) e no segundo turno, das 13h às 14h30min, foi cursada a disciplina eletiva *English Through Toronto*, ministrada pelo professor Arthur Pearse (Figura 08).

Figura 06: Localização da sede da *ILSC Schools of Canada* e uma vista geral dos arredores, incluindo a estação de metrô *St. Patrick* e o cruzamento da *University Avenue* com a *Dundas Street*.

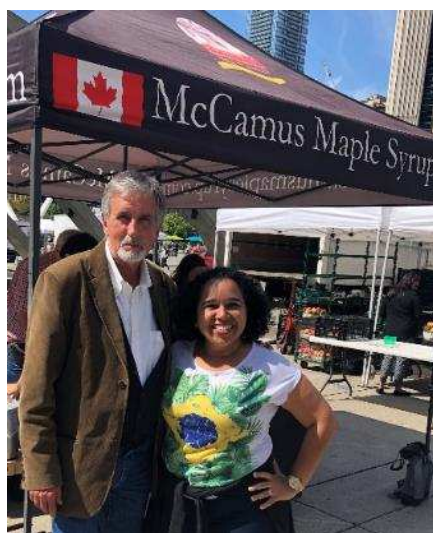




Figura 07: Registro de aula de campo com a professora Homeira Dorghamari na fonte de cachorros do *Berczy Park* em Toronto.



Figura 08: Registro de aula de campo com a professor Arthur Pearse em uma Feira Agroecológica, com oportunidade de degustar o *Maple Syrup* (xarope extraído da seiva de árvores típicas canadenses do gênero *Acer*).



A localização da escola na parte central de Toronto permitia uma movimentação intensa para realizar as atividades cotidianas, como o uso do transporte público, compras e alimentação.

As turmas eram compostas por estudantes de diversas nacionalidades, incluindo Japão, Coréia, Itália, Suíça, Bélgica, México, Colômbia, Peru e Guiana Francesa. Os professores promoviam atividades que otimizassem a interação entre os alunos. No turno da manhã, o curso de Inglês seguia uma dinâmica mais tradicional com o uso de livro, fichas complementares, atividades individuais e em grupo, vídeos, áudios, sempre priorizando a comunicação e reforçando a importância do vocabulário, da gramática e da pronúncia. A avaliação final do curso baseou-se em testes de *Reading, Writing, Listening e Speaking*, culminando com uma apresentação final acerca de temas propostos pelos alunos (Figura 09). Nessa oportunidade foi realizada uma apresentação sobre meus projetos ambientais desenvolvidos no IFPB Cabedelo.

Figura 09: Registro da turma do curso de Inglês (*Communication – I1*)



Na disciplina cursada a tarde, *English Through Toronto* (Figura 10), os estudantes tinham a oportunidade de visitar diversos locais de Toronto, incluindo monumentos históricos, museus, igrejas, bibliotecas, praças, parques e diversos ambientes importantes e significativos para a história da cidade. O professor realizava atividades dinâmicas e procurava discorrer sobre a cultura canadense e a influência de outras culturas presente no desenvolvimento local.

Figura 10: Registro de aulas na disciplina *English Through Toronto*, durante visita à Universidade de Toronto e à orla do Lago Ontario.



#### 4. AS ATIVIDADES CULTURAIS

As principais atividades culturais foram promovidas pela agência *Toronto First Steps* e compreenderam visitas a *Niagara Falls*, *Ripley's Aquarium of Canada*, *Casa Loma*, *CN Tower*, *Toronto Zoo*, *Ontario Science Centre* e ao *Royal Ontario Museum*. Além desses, foi possível visitar por iniciativa própria os seguintes locais: *Toronto Islands*, *Distillery District*, *High Park*, *Chinatown*, *Bluffer's Park Beach*, *Trillium Park* e *Woodbine Beach*, conforme registros a seguir (Figura 11).

Figura 11: Registro das atividades culturais, na sequência, *Niagara Falls*, *Ripley's Aquarium of Canada*, *Casa Loma*, *CN Tower*, *Toronto Zoo*, *Ontario Science Centre*, *Royal Ontario Museum*, *Toronto Islands*, *Distillery District*, *High Park*, *Chinatown*, *Bluffer's Park Beach*, *Trillium Park* e *Woodbine Beach*.







Algumas atividades culturais eram propostas pela escola para proporcionar maior interação entre os alunos, a exemplo de um almoço em um restaurante coreano onde estiveram presentes vários alunos e alguns professores da *ILSC*. Esses momentos eram bastante proveitosos para exercitar e treinar nossas habilidades de se comunicar em Inglês.

## 5. PRÁTICAS AMBIENTAIS OBSERVADAS

Durante a estadia em Toronto foi possível observar práticas ambientais em diversos locais da cidade, com destaque para a coleta seletiva dos resíduos sólidos que é realizada por um caminhão com uma alavanca que recolhe a parte orgânica, previamente separada nas casas (Figura 12), coletores de recicláveis por toda cidade (Figura 13), sistema de transporte realizado por bondes e ônibus elétricos (Figuras 14 e 15), além dos ambientes acolhedores espalhados pela cidade que propiciam descanso aos pedestres (Figura 16) e diversas áreas verdes e floridas que proporcionam bem estar (Figura 17).

Figura 12: Recolhimento do resíduo orgânico



Figura 13: Coletores de recicláveis



Figura 14: Bondes



Figura 15: Ônibus elétrico



Figura 16: Ambientes de descanso pela cidade

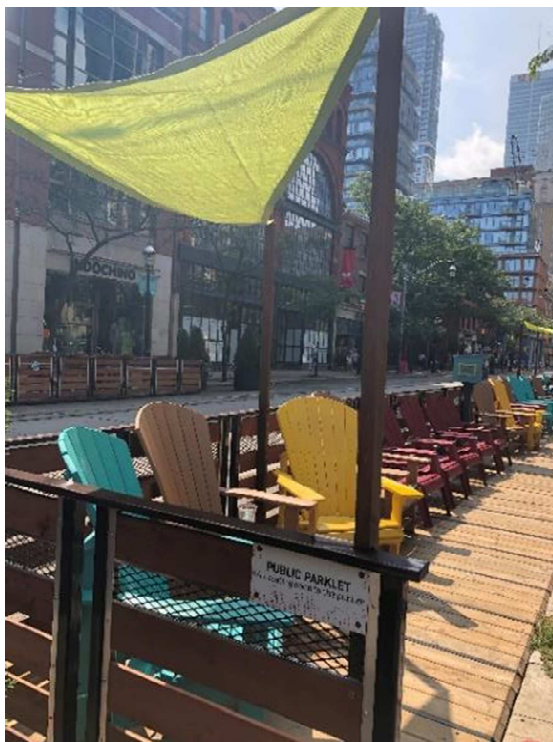


Figura 17: Espaços arborizados em Toronto



## 6. RESULTADOS ALCANÇADOS

O Curso de Imersão em Língua Inglesa na *ILSC Schools of Canada*, na cidade de Toronto, foi realizado integralmente conforme previsto no edital e se configurou em uma experiência rica com uma aprendizagem importante para a prática docente exercida no IFPB. A distribuição das atividades na escola e a complementação com as atividades culturais proporcionaram vivenciar o modo de vida do povo canadense, sendo possível otimizar o aprendizado, considerando o tempo relativamente curto de permanência no país.

As disciplinas cursadas funcionaram perfeitamente e corresponderam às expectativas, visto que compreendiam propostas diferentes de dinâmica de ensino, aprendizagem e troca de conhecimento.

Os resultados foram bastante positivos (Figura 18), principalmente no aperfeiçoamento da escuta e da pronúncia. Isso se reflete na avaliação final do curso, conforme relatório final e certificado.

Figura 18: Registro do recebimento do certificado juntamente com os professores do IFPB que participaram do curso no mesmo período.





## 7. CONSIDERAÇÕES FINAIS

A oportunidade de vivenciar uma língua estrangeira remete à crescente necessidade de se comunicar bem com as pessoas e trocar experiências. Inegavelmente a Língua Inglesa permite essa comunicação com bastante fluidez, visto que se difunde de maneira rápida e facilita o diálogo entre pessoas de várias nacionalidades. Além disso, poder viver e estudar Inglês em Toronto, potencializou o aprendizado, visto que a cidade acolhe pessoas do mundo inteiro conferindo uma característica multicultural. Sua alta qualidade de vida, com um excelente sistema de transporte e áreas verdes e acolhedoras tornam a cidade ainda mais atrativa para os imigrantes que enxergam lá um excelente local para morar com ótimas oportunidades de estudo e trabalho.

Isso pode ser exemplificado pela característica da família que me acolheu em Toronto (Figura 19), sendo oriunda das Filipinas e que hospeda pessoas do mundo todo. A convivência tranquila com a família foi fator primordial para enriquecer a experiência.

Figura 19: *My hostyfamily and my hostsisters*



Em termos de aprendizado da Língua Inglesa, a experiência foi muito importante para relembrar e aprimorar conteúdos estudados há tempos. Isso vem a somar na dinâmica de professor/servidor, visto que as disciplinas e os projetos desenvolvidos no IFPB demandam muita pesquisa de produções técnicas e artigos escritos em Inglês.

A política da instituição em liberar e oportunizar o Curso de Imersão em Língua Inglesa demonstra um incentivo e um investimento na capacitação dos servidores que refletem diretamente na qualidade do serviço prestado ao público. O mundo cada vez mais globalizado requer pessoas preparadas para dialogar e mediar situações e, nesse contexto, o aprendizado da Língua Inglesa é uma ferramenta facilitadora nesse processo.